

## 第 IPBES-3/3 号决定：平台交付品编写程序

### 全体会议

1. 通过载于本决定附件一的平台交付品编写程序；
2. 还通过载于本决定附件二的利益冲突政策与实施程序。

## 附件一

### 平台交付品编写程序

#### 目录

1.	定义 .....	2
1.1	治理结构 .....	2
1.2	交付品 .....	2
1.3	审批过程 .....	3
2.	平台交付品审批过程概述 .....	3
3.	平台交付品编写程序 .....	4
3.1	开展专题评估或方法评估的标准方法 .....	4
3.2	开展专题评估和方法评估的快速方法 .....	5
3.3	开展区域、次区域或全球评估的方法 .....	87
3.4	平台交付品的范围界定 .....	7
3.5	编写平台报告的一般程序 .....	89
3.6	编写报告 .....	9
3.6.1	编辑潜在报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者与编审名单以及政府指定的国家联络人名单 .....	9
3.6.2	遴选报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者及编审 .....	10
3.6.3	编写报告草案 .....	10
3.6.4	评审 .....	10
3.7	全体会议接受报告 .....	11
3.8	编写和批准决策者摘要 .....	12
3.9	编写并由全体会议批准和通过综合报告 .....	12
3.10	解决可能存在的错误 .....	13
4.	技术文件的审批过程 .....	13
5.	平台辅助材料 .....	14
6.	研讨会 .....	15
6.1	平台研讨会 .....	15
6.2	共同主办研讨会 .....	15
7.	工作队提名和遴选过程 .....	16
附录		
一	平台报告及其他交付品的报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者、撰稿人、编审和专家编审的任务和职责以及政府指定的国家联络人的任务和职责 .....	98
二	平台报告中的文献使用程序 .....	101
三	认可和纳入地方和土著知识的程序（待制定）] .....	22

## 1. 定义

本文件中使用的术语定义如下：

### 1.1 治理结构

**“平台”** 指生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台。

**“全体会议”** 指平台的决策机构，由平台全体成员组成。

**“主席团”** 指平台全体会议议事规则中所述由全体会议主席团当选成员组成的机构。<sup>19</sup>

**“多学科专家小组”** 指全体会议成立的附属机构，按照关于平台的职能、运作原则和机构安排的文件所述（UNEP/IPBES.MI/2/9，附件一，附录一），履行全体会议所商定的科学和技术职能。

**“全体会议届会”** 指平台全体会议的任何一届常会或特别会议。

### 1.2 交付品

**“报告”** 指平台的主要交付品，包括评估报告和综合报告、决策者摘要和技术摘要，以及技术文件和技术准则。

**“评估报告”** 指已出版的对科学、技术和社会经济问题的评估，其中考虑到不同方法、愿景和知识体系，包括对生物多样性和生态系统服务的全球评估，和在明确界定的地理范围内对生物多样性和生态系统服务开展的区域和次区域评估，以及根据相关标准或快速方法开展的专题评估或方法评估。评估报告将包括两个或多个部分：决策者摘要、可选技术摘要与各章节及其执行摘要。

**“综合报告”** 整合并纳入了来自评估报告的相关材料，以非技术性的风格编写，供决策者参阅，其中涉及广泛的政策相关问题。此类报告将由两部分组成：决策者摘要和报告全文。

**“决策者摘要”** 是任何报告的组成部分，其中列出了报告中与政策相关但不具有政策规定性的摘要。

**“技术摘要”** 指对决策者摘要中的材料所作的篇幅更长、更加详细和专业的摘要。

**“技术文件”** 以评估报告中所含的材料为基础，其中涉及全体会议认为重要的主题。

**“辅助材料”** 是为平台编写的材料，包含以下几类：

(a) 对话报告，以区域和次区域两级学术界、土著人民、地方和民间社会组织成员间的讨论产生的材料为基础编写，其中可能包括不同文化和科学间的对话，并考虑到现有的不同方法、愿景和知识体系，以及可持续发展的不同观点和方法；

(b) 平台委托或支持召开的各次研讨会和专家会议的报告和议事录；

(c) 能方便平台报告编写或使用的软件或数据库；

(d) 能方便平台报告编写或使用的政策相关工具和方法；

<sup>19</sup> IPBES/1/12，附件一。

(e) 能协助编写合乎科学要求的综合平台报告和技术文件的指导材料（指导说明和指导文件）。

### 1.3 审批过程

平台报告的“**验证**”是指多学科专家小组和主席团提供认可，证明完全遵守平台报告编制过程。

在全体会议的届会上“**接受**”平台的报告表示材料并未经逐节或逐行讨论并由全体会议商定，但却以中立的视角综合地介绍了主题事项。

“**通过**”平台报告指在全体会议届会上，如第 3.9 节所述，逐节（而非逐行）通过报告内容。

“**批准**”平台决策者摘要指材料已经详细的逐行讨论，并已在全体会议届会上协商达成一致意见。

将由相关区域代表在全体会议届会上“**初步接受、通过和批准**”区域报告，随后全体会议将进一步评审并可能接受、通过和批准此类报告。

以协商一致的方式予以接受、通过和批准。

## 2. 平台交付品审批过程概述

第 1.2 节中界定的各类交付品需酌情经过不同级别正式认可。按照第 1 节的定义，这些级别被描述为接受、通过和批准，具体如下：

(a) 总体而言，平台报告由全体会议接受，决策者摘要由全体会议以协商一致的方式予以批准。由全体会议接受技术摘要。区域和次区域报告及决策者摘要由全体会议的相关区域代表初步接受和批准，之后由全体会议接受和批准。就综合报告而言，全体会议逐节通过报告全文，并批准决策者摘要。“接受”、“通过”和“批准”等词的定义将纳入平台已出版的报告；

(b) 技术文件不由全体会议接受、批准或通过，而由作者经与多学科专家小组磋商后最终定稿，其中多学科专家小组发挥编辑委员会的作用；

(c) 不接受、批准或通过辅助材料。

### 平台交付品的审批过程

平台交付品	验证	接受	通过	批准
<b>评估报告</b>				
• 专题评估和方法评估报告（基于标准或快速方法）	多学科专家小组/主席团	全体会议	不适用	不适用
• 专题评估和方法评估决策者摘要（基于标准或快速方法）	多学科专家小组/主席团	不适用	不适用	全体会议
• 区域/次区域评估报告	多学科专家小组/主席团	全体会议	不适用	不适用
• 区域/次区域评估决策者摘要	多学科专家小组/主席团	不适用	不适用	全体会议
• 全球评估报告	多学科专家小组/主席团	全体会议	不适用	不适用
• 全球评估决策者摘要	多学科专家小组/主席团	不适用	不适用	全体会议
<b>综合报告</b>	多学科专家小组/主席团	不适用	全体会议	不适用

平台交付品	验证	接受	通过	批准
综合决策者摘要	多学科专家小组/主席团	不适用	不适用	全体会议
技术摘要	多学科专家小组/主席团	全体会议	不适用	不适用
技术报告	多学科专家小组/主席团	作者和多学科专家小组	不适用	不适用
辅助材料	多学科专家小组/主席团	不适用	不适用	不适用

### 3. 平台交付品编写程序

#### 3.1 开展专题评估或方法评估的标准方法

(a) 根据第 IPBES/1/3 号决定第 7 段和第 9 段，秘书处收到的请求、意见和建议将由多学科专家小组和主席团共同审议并进行优先排序；这一过程可能包括开展初步范围界定，包括界定可行性和估计成本；

(b) 多学科专家小组和主席团将编写一份报告，其中载有已完成优先排序的请求的一览表，以及对第 IPBES/1/3 号决定第 7 段所述请求在科学和政策方面的相关性，包括这些请求对平台工作方案和资源需求造成的影响做出的分析；

(c) 若多学科专家小组和主席团认为需要开展额外的范围界定来完成对某些请求的优先排序，则多学科专家小组将向全体会议提交一项针对上述需求的提案供其审议和决定，同时提交上文(b)分段提到的一览表和分析报告；

(d) 若全体会议批准开展详细的范围界定，则其随后需决定是否请多学科专家小组提交详细的范围界定研究报告，供全体会议审议，以决定是否继续开展评估，或要求多学科专家小组于详细的范围界定研究完成后，按照商定的预算和时间表继续开展评估；

(e) 如全体会议批准供开展详细范围界定的事项，则多学科专家小组将通过秘书处请各国政府提名，并邀请相关利益攸关方<sup>20</sup>提名专家协助开展范围界定工作。秘书处将汇编提名名单，并提供给多学科专家小组；

(f) 多学科专家小组随后将从提名名单中遴选专家，其中从相关利益攸关方提名的专家人中遴选的专家比例不应超过 20%，之后监督详细的范围界定工作，包括概述、成本和可行性；

(g) 若全体会议要求多学科专家小组继续开展评估，则将详细范围界定报告递交平台成员，供其在四周时间内进行评审和提出评论意见，并公布于平台网站；

(h) 依据详细的范围界定工作的结果以及平台成员和其他利益攸关方提交的评论意见，在假定可在全体会议批准的预算和时间范围内完成评估工作的前提下，由多学科专家小组和主席团决定是否继续开展评估工作。但如果多学科专家小组和主席团认为该评估工作不应继续，多学科专家小组和主席团将告知全体会议供其审查并作出决定；

<sup>20</sup> 在本程序中，相关利益攸关方是指在工作 and 专业知识方面广为人知、符合资格的国家、区域和国际科学组织、卓越中心和机构，包括与平台职能和工作方案相关的土著和地方知识体系方面的专家。

(i) 如决定继续开展评估工作，多学科专家小组请各国政府提名并邀请相关利益攸关方提名参与编写报告的专家人选；

(j) 多学科专家小组依据遴选标准（第 3.6.2 节）从提名名单中选定报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者和编审，其中从相关利益攸关方提名的专家人选中的遴选的专家比例不应超过 20%；

(k) 报告共同主席、提供协作的主要作者以及主要作者编写报告初稿；

(l) 专家对报告初稿进行公开、透明的同行评审；

(m) 报告共同主席、提供协作的主要作者以及主要作者在编审和多学科专家小组的指导下，编写报告第二稿和决策者摘要初稿；

(n) 各国政府和专家公开、透明地同时评审报告第二稿和决策者摘要初稿；

(o) 报告共同主席、提供协作的主要作者以及主要作者在编审和多学科专家小组的指导下，编写报告最终草案和决策者摘要最终草案；

(p) 将决策者摘要翻译成联合国六种正式语文，并在分发前由参与评估工作的专家核查内容的准确性；

(q) 将报告最终草案和决策者摘要最终草案递交各国政府进行最终评审，并公布于平台网站；

(r) 积极鼓励各国政府至少在全体会议各届会议召开两周前向秘书处递交书面评论意见；

(s) 全体会议评审并酌情接受报告和批准决策者摘要。

### 3.2 开展专题评估和方法评估的快速方法

(a) 根据第 IPBES/1/3 号决定第 7 段和第 9 段，秘书处收到的关于评估的请求、意见和建议（包括针对快速评估的具体请求），将由多学科专家小组和主席团共同审议并进行优先排序；这一过程可能包括开展初步范围界定，包括界定可行性和估计成本；

(b) 多学科专家小组和主席团将编写一份报告，其中载有一份将采用快速方法制定的评估优先排序一览表，以及对第 IPBES/1/3 号决定第 7 段所述请求在科学和政策方面的相关性，包括这些请求对平台工作方案和资源需求造成的影响做出的分析；

(c) 若多学科专家小组和主席团商定，全体会议可将某一事项视为有关快速评估的重要事项，则多学科专家小组和主席团共同选定一个专家小组，协助多学科专家小组界定拟议事项的范围，包括可行性和相关成本；

(d) 全体会议评审范围界定工作，并决定是否批准开展快速评估工作。根据多学科专家小组的建议，同时考虑到所涉事项的复杂程度，全体大会还可决定在快速方法中纳入针对适当主题的详细审议程序。若全体大会未批准快速评估相关事项，则可根据标准方法对其进行审议；

(e) 若全体会议批准上述供开展快速评估的事项，则多学科专家小组将请各国政府提名并邀请相关利益攸关方<sup>21</sup>提名专家人选，负责根据多学科专家小组范围界定工作中确定的范围促进开展报告编制工作；

<sup>21</sup> 同上。

(f) 多学科专家小组将依据遴选标准（第3.6.2节）从提名名单中选定报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者和编审，其中从相关利益攸关方提名的专家人中遴选的专家比例不应超过20%；

(g) 报告共同主席、提供协作的主要作者以及主要作者编写报告初稿和决策者摘要初稿；

(h) 各国政府和专家公开、透明地评审报告初稿和决策者摘要初稿；

(i) 报告共同主席、提供协作的主要作者以及主要作者在编审和多学科专家小组的指导下，修订报告初稿和决策者摘要初稿；

(j) 将决策者摘要翻译成联合国六种正式语文；并在分发前由参与评估工作的专家检查内容的准确性；

(k) 将报告最终草案和决策者摘要最终草案递交各国政府进行最终评审，并公布于平台网站；

(l) 全体会议评审并酌情接受报告和批准决策者摘要。

### 3.3 开展区域、次区域或全球评估的方法

(a) 根据第 IPBES/1/3 号决定第 7 段和第 9 段，秘书处收到的请求、意见和建议将由多学科专家小组和主席团共同审议并进行优先排序；这一过程可能包括开展初步范围界定，包括界定可行性和估计成本；

(b) 多学科专家小组和主席团将编写一份报告，其中载有已完成优先排序的请求的一览表，以及对第 IPBES/1/3 号决定第 7 段所述请求在科学和政策方面的相关性，包括这些请求对平台工作方案和资源需求造成的影响做出的分析；

(c) 若多学科专家小组和主席团认为需要开展额外的范围界定来完成对某些请求的优先排序，则多学科专家小组将向全体会议提交一项针对上述需求的提案提议供其审议和决定，同时提交上文(b)分段提及的一览表和分析报告；

(d) 全体会议审查初步范围界定工作，并决定是否针对其中一个或多个拟议评估开展详细范围界定；

(e) 若全体会议批准供开展详细范围界定的事项，则多学科专家小组将通过秘书处请各国政府提名并邀请相关利益攸关方<sup>22</sup>提名专家协助范围界定工作。对于区域和次区域评估工作而言，将着重利用来自正在审议的地理区域的专门知识及与其相关的专门知识。秘书处将汇编提名名单，并提供给多学科专家小组；

(f) 多学科专家小组随后将从提名名单中遴选专家，其中从相关利益攸关方提名的专家人中遴选的专家比例不应超过 20%。对于区域和次区域评估工作而言，多学科专家小组将尤其考虑小组内来自相关区域的成员的意见，以及对正在审议的地理区域具有经验的成员的意见；

(g) 多学科专家小组和主席团监督详细范围界定工作，包括概述、成本和可行性；

(h) 详细范围界定报告将呈交秘书处，秘书处将通过开放和透明的程序分发给各国政府和各专家，供全体会议下届会议审议。若全体会议决定根据详

<sup>22</sup> 同上。

细范围界定报告批准开展报告编写工作，多学科专家小组将请各国政府提名并邀请相关利益攸关方提名参与编写报告的专家人选；

(i) 多学科专家小组将依据遴选标准（第 3.6.2 节）从提名名单中选定报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者和编审，其中从相关利益攸关方提名的专家人选中的遴选的专家比例不应超过 20%。多学科专家小组将尤其考虑小组内来自相关区域的成员的意见，以及对正在审议的地理区域具有经验的成员的意见；

(j) 报告共同主席、提供协作的主要作者以及主要作者编写报告初稿；

(k) 专家对报告初稿进行公开、透明的同行评审。评审区域和次区域报告时将着重利用来自正在审议的地理区域的专门知识及与其相关的专门知识；

(l) 报告共同主席、提供协作的主要作者以及主要作者在编审和多学科专家小组的指导下，编写报告第二稿和决策者摘要初稿；

(m) 各国政府和专家公开、透明地同时评审报告第二稿和决策者摘要初稿；

(n) 报告共同主席、提供协作的主要作者以及主要作者在编审和多学科专家小组的指导下，编写报告最终草案和决策者摘要最终草案；

(o) 将决策者摘要翻译成联合国六种正式语文语文，并在分发前由参与评估工作的专家核查内容的准确性；

(p) 将报告最终草案和决策者摘要最终草案递交各国政府进行最终评审，并公布于平台网站；

(q) 积极鼓励各国政府至少在全体会议各届会议召开两周前向秘书处递交关于决策者摘要最终草案的书面评论意见；

(r) 全体会议评审并酌情接受报告和批准决策者摘要。

### 3.4 平台交付品的范围界定

范围界定工作是平台界定交付品的范围和目标，以及实现该目标所需的信息以及人力和财务要求的过程。范围界定流程分为三类，复杂程度各不相同：

(a) 范围界定预备指对范围界定工作初步材料的审查，通常由最初提出评估请求的机构提供；

(b) 初步范围界定是指由多学科专家小组（针对科学问题）和主席团（针对行政问题）开展的范围界定流程；在全体会议审议各项提案之前必须完成这一流程；

(c) 全面范围界定是在多学科专家小组监督下开展的详细范围界定流程，包括召开一次由多学科专家小组遴选出来的专家出席的范围界定工作研讨会：

(一) 范围界定工作应包括以下科学和技术方面：

- a. 评估或其他涉及平台职能及其概念框架的活动应涵盖的与生物多样性和生态系统服务有关的主要问题；
- b. 可通本评估或其他活动解决的主要政策问题及用户；
- c. 活动的合理性和及时性，以及其在促进其他进程或决定方面的贡献；

- d. 任何评估报告可能的组成章节以及各章节的范围；
  - e. 已知在现有知识中存在的会妨碍开展评估的重大限制；
  - f. 可能从某项评估中衍生出来并用于支持平台其他职能的补充活动和产出（例如，能力建设、政策支持等）；
  - g. 平台四项职能一体化的证据，例如，界定评估的范围时不仅应审查现有的知识和知识差距，还应审视现有的能力和能力建设差距，有可能还需探究政策支持工具与方法；
  - h. 将采用的方法；
  - i. 评估的地理界限；
  - j. 开展评估所需的学科、专门知识和知识类别清单；
- (二) 范围界定工作中可能包括以下程序或行政方面：
- a. 总体活动时间和阶段性目标；
  - b. 可能必要的业务结构、所涉各类实体的作用和责任，包括查明参与开展活动的战略伙伴；为确保同行评审有效并保证质量和透明度而采用的落实工作方案执行程序的方式；
  - c. 活动估计费用和可能的供资来源，包括酌情由平台信托基金和其他来源提供的资金；
  - d. 为开展活动而可能要求采取的能力建设干预措施，这些措施可作为活动纳入综合报告交付计划；
  - e. 适于具体交付品的交流和外联活动，包括用于查明知识差距和政策支持的交流与外联活动；
  - f. 审查各项评估的数据和信息管理情况；

(d) 向全体会议介绍全面的范围界定情况供其审议。全体会议随后将决定是否继续编制报告。

除批准通过快速流程开展的评估外，在编写本程序第 1 节所定义的平台各份全球、区域和次区域评估报告、专题评估和方法评估报告以及综合报告之前，需开展由全体会议批准的全面范围界定工作，以便酌情确定报告的纲要草案、解释说明和实施手段。

在某些情况下，就专题评估或方法评估而言，若全体会议认为有必要获取与政策相关的信息，则可能认为适合采取快速的范围界定方法。这包括在获得全体会议有关范围界定的事先批准后，仅在初步范围界定的基础上开展评估工作。

### 3.5 编写平台报告的一般程序

在评估报告和综合报告方面，要求章节编写小组的报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者、审核者和编审提交技术和科学内容均衡的评估报告。各位作者应根据证据的力度以及文献中对证据的阐释及影响所达成的一致程度，使用可表现科学、技术及社会经济证据多样性的措辞。因此多学科专家小组将编写应对各种不确定性的指南。评估应基于向公众公开的同行评审文献，以及



未在同行评审文献中发表，但可供专家及审核者查阅的报告及其他资料，包括土著及地方知识。

评估会议的工作语文通常为英文。次区域及区域评估报告可使用联合国六种正式语文中最相关的语文进行编写。所有提交至全体会议的决策者摘要都将以联合国六种正式语文公布，并在分发前由参与评估工作的专家核查内容的准确性。

平台报告的评审程序一般包括以下三个步骤：

- (a) 由专家公开、透明地评审平台报告；
- (b) 由各国政府和专家公开、透明地评审平台报告和决策者摘要；
- (c) 由各国政府评审决策者摘要和/或综合报告。

多学科专家小组和主席团将确保根据本程序对报告开展范围界定、编写和同行评审工作。

多学科专家小组和主席团将协助作者以确保决策者摘要中含有适当的政策相关材料。

报告共同主席和多学科专家小组将负责确保及时对相关材料进行适当评审，评审方法包括第 3.1 和 3.3 节中载列的专题评估和方法评估及区域、次区域或全球评估的标准方法，以及第 3.2 节中载列的开展评估的快速方法。

除非多学科专家小组另有决定，专家的评审工作一般应最多持续 8 周，但不得少于 6 周。除非主席团和多学科专家小组另有决定（如开展为期 6 周的快速评估），各国政府及专家的评审工作不应少于 8 周。在评审进程期间，专家及各国政府的所有书面评审意见都将公布于平台网站。

经全体会议接受并在报告或技术文件定稿后，下列资料将尽快在平台网站上予以公布：

- (a) 已提交供专家和/或各国政府正式评审的平台报告草案和技术文件草案；
- (b) 各国政府和专家的评审意见；
- (c) 作者对评审意见的回应。

在经全体会议接受、通过并批准之前，平台应对平台报告草案进行审议并以保密形式提供给审核者，不得将其用于公开传播、引用或引证。

## 3.6 编写报告

### 3.6.1 编辑潜在报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者与编审名单以及政府指定的国家联络人名单

多学科专家小组通过平台秘书处请各国政府提名，并邀请相关利益攸关方提供专家姓名，作为可在编写报告过程中担任提供协作的主要作者、主要作者或编审的潜在人选。

报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者、编审及政府指定的国家联络人的任务与责任载于本程序附录一。为促进专家提名工作以及随后各国政府的报告评审工作，各国政府应指定平台的国家联络人负责与秘书处进行协调。

### 3.6.2 遴选报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者及编审

报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者及编审由多学科专家小组从提名名单中遴选得出，其中从相关利益攸关方提名的专家人选中遴选的专家比例不应超过 20%。

某一章节、报告或其摘要的提供协作的主要作者及主要作者小组的人员构成应反映出以下特征：科学、技术和社会经济观点及专门知识的范围；地域代表性，其中的专家组成能适当代表发展中国家、发达国家以及经济转型国家；现有知识体系的多样性；以及性别平衡。多学科专家小组将告知全体会议遴选过程及上述考虑事项的完成情况，以及报告共同主席和各章节提供协作的主要作者、主要作者及编审的任命情况。应努力将相关区域的专家纳入具体区域相关章节的作者团队，但当其他区域的专家能够为评估做出重要贡献时，也应将其纳入相关作者团队。

多学科专家小组遴选出的提供协作的主要作者和主要作者可邀请其他专家作为撰稿人，以便协助其开展工作。

### 3.6.3 编写报告草案

应由报告共同主席、提供协作的主要作者和主要作者编写报告草案初稿。报告共同主席应通过秘书处公布有关评估将涵盖的主题信息和撰写材料的时间安排。

希望向初稿贡献供审议的材料专家应直接将其提交给主要作者。此类贡献的材料应尽可能佐以经同行评审或国际上可用的文献为参考，以及引述的任何未经发表的材料副本及从土著和地方知识得出的结论。材料中应清楚说明如何获取这些材料。若材料仅提供电子版，则可注明从何处可获得这些材料，并向秘书处发送一份这些材料的电子版以供存档。

主要作者将在这些材料以及经同行评审和国际上可用的文献的基础上开展工作。未经发表的材料以及从土著和地方知识中得出的结论可用于评估报告，但前提是其使用依据必须符合平台的评估程序，并且须注明其尚未发表这一事实。需要在评审过程中公开此类材料以及报告共同主席确定的材料来源，报告共同主席将确保知识和数据得到合理保护。

平台的土著和地方知识工作队将制定利用土著和地方知识体系的程序、方法和参与过程，供全体会议第四届会议审议。在全体会议第三届会议上介绍并审查了初步指南，以便向不同的评估工作通报情况，并将从中吸取的经验教训运用到实现 2014-2018 年工作方案交付品 1(c)的过程中。多学科专家小组将制定关于在平台评估报告中使用的文献的详细指南，供平台第四届会议审议。

在编写报告草案初稿及随后的评审及修订阶段，主要作者应明确查明具有充分科学、技术或社会经济支撑的不同意见以及相关观点。应酌情明确确定、列出并量化不确定来源。应明确讨论相关结论（包括知识缺口）、互为冲突的证据及少数意见对决策的影响。若经多学科专家小组认定有必要编制技术摘要，将在该小组的领导下予以编写。

### 3.6.4 评审

评审进程应遵循三项原则：第一，平台报告应尽可能代表最佳的科学、技术及社会经济建议，并尽可能达到平衡和全面。第二，评审进程中应尽可能多地纳入各方专家，以便确保各国独立专家（即未参与其所评审章节的编写工作的专

家)的代表性。第三,评审进程应平衡、公开、透明,并记录对各项评审意见的回应情况。

多学科专家小组通常应根据第 3.6.2 节中提供的专家提名名单,为报告各章节(包括该章节的执行摘要)及各技术摘要遴选两位编审。

编审不应作为其将担任编审的材料的作者或审核者。编审应从发达及发展中国家和经济转型国家的提名人选中遴选得出,以便平衡兼顾科学、技术及社会经济专门知识的代表性。

报告共同主席应在各评审阶段,针对报告安排一次全面评审,以确保完全涵盖所有内容。若某项报告中的章节所涉及的事项与其他报告所涉及的事项相似,则应由相关作者及报告共同主席对其进行交叉核对。

#### **3.6.4.1 初次评审(由专家进行)**

报告草案初稿应由多学科专家小组通过秘书处进行分发以供评审。

应告知各国政府初审进程的开始时间。秘书处应将报告草案初稿提供给政府指定的国家联络人供其参考。平台网站上应提供审核者的完整名单。

在评审进程中,秘书处应视要求向审核者提供被评审的文件中所参考的、但无法在国际出版文献中获得的任何具体资料。

专家编审应通过秘书处向相应主要作者提供评论意见。

#### **3.6.4.2 二次评审(由各国政府、专家以公开、透明的方式进行)**

报告第二稿和决策者摘要初稿应由平台秘书处通过政府指定的国家联络人同时分发给相应的各国政府,并同时分发给全体会议主席团、多学科专家小组和报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者、撰稿人和专家编审。

秘书处应在二次评审开始前 6 到 8 周通知政府联络人。各国政府应通过其指定的国家联络人将对各份报告的评论意见统一提交至秘书处。专家应将其对各份报告的评论意见提交至秘书处。

#### **3.6.4.3 编写报告最终草案**

反映各国政府和专家评论意见的报告最终草案在提交至全体会议以供接受之前,其编写工作应由报告共同主席、提供协作的主要作者和主要作者在与编审协商之后负责展开。必要时,与作者、编审和审核者合作的多学科专家小组可尝试处理重大意见分歧。

报告应涵盖针对特定主题的不同或可能存在争议的科学、技术及社会经济方面的观点,特别是与政策辩论相关的观点。报告最终草案应酌情在报告结尾以名单或附录的方式鸣谢所有报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者、撰稿人、审核者、编审和其他参与人员。

### **3.7 全体会议接受报告**

提交全体会议届会以供接受的都是全面的科学、技术及社会经济评估报告。这些报告的主题事项应遵循全体会议或多学科专家小组应要求批准的职能范围和工作计划。供全体会议接受的报告应已经各国政府和专家评审。评审旨在确保报告中涵盖的主题全面且平衡。尽管此类材料中包含的大量技术细节对全体会议届会更改报告的范围造成了实际限制,但“接受”表明全体会议认为这一目的已经达成。各章内容由提供协作的主要作者负责,并有待全体会议接受。在

全体会议接受报告之后，除语法和细微的编辑更改以外，只接受为确保报告内容与决策者摘要一致而进行的更改。这类更改应经主要作者书面确定，并在全体会议被要求批准决策者摘要时提交至全体会议。

全体会议接受的报告应在首页和其他介绍封面正式并特别表述为“生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台接受的报告”。

### 3.8 编写和批准决策者摘要

全球、区域、次区域以及专题和方法评估报告的决策者摘要应交由各国政府和专家进行同步评审。各国政府针对修订稿的书面评论意见应在全体会议最终批准前通过政府指定的国家联络人<sup>23</sup>提交至秘书处。区域决策者摘要作为初步举措，应在全体会议进一步评审和批准前，首先获得平台各区域成员的批准。

决策者摘要的初稿及修订稿由报告共同主席及一名可适当代表提供协作的主要作者和主要作者的人员编写，并由多学科专家组和主席团负责监督。决策者摘要应与主报告同时编写。

对决策者摘要的初次评审将与各国政府和专家对报告第二稿的评审同时以公开、透明的方式进行。

将分发决策者摘要的最终草案，最后一次征集评论意见，以供全体会议审议并批准。

对决策者摘要的批准表明其与全体会议接受的全面的科学、技术和社会经济评估中所包含的实际材料一致。

报告共同主席和提供协作的主要作者应出席全体会议届会，届时将审议相关决策者摘要，以确保全体会议对摘要所做的更改与主报告中的结论保持一致。决策者摘要应正式并特别表述为“生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台报告”。

### 3.9 编写并由全体会议批准和通过综合报告

根据全体会议决定，全体会议批准并通过的综合报告对评估报告及其他报告进行了综合概述。

综合报告汇总了评估报告所含材料。此类报告应以非技术风格起草，以便决策者阅读并在全体会议批准之后解决一系列广泛的政策相关问题。综合报告共分两部分：决策者摘要和报告全文。

多学科专家组将就编写小组的组成达成一致意见，编写小组可酌情包括报告共同主席、提供协作的主要作者以及多学科专家组和主席团成员。在为综合报告遴选编写小组时应考虑以下方面的重要性：所有科学、技术和社会经济观点及专门知识；适当的地域代表性；表现出知识体系的多样性；以及性别平衡。将由具备适当知识、但不是作者的主席团和多学科专家小组成员担任编审。

全体会议主席将为会议提供关于遴选过程的资料，包括参与者遴选标准的适用情况和任何其他考虑事项。全体会议届会可通过批准和通过程序逐行批准决策者摘要，由此确保决策者摘要与综合报告全文保持一致，并确保综合报告与从中综合并汇总资料的基本评估报告保持一致。

---

<sup>23</sup> 秘书处将向各国政府目前的联系人寄送所有宣传资料，直至各国政府指定相应的国家联络人。

步骤 1: 编写小组编写综合报告全文 (30-50 页) 及其决策者摘要 (5-10 页)。

步骤 2: 各国政府和专家同时评审综合报告全文及其决策者摘要。

步骤 3: 报告共同主席和主要作者在编审的协助下修订综合报告全文及其决策者摘要。

步骤 4: 在全体会议某届会议召开八周前向各国政府和观察员组织递交综合报告全文及其决策者摘要的修订稿。

步骤 5: 将综合报告全文及其决策者摘要提交全体会议讨论:

- (a) 在届会上, 全体会议将逐行临时批准决策者摘要;
- (b) 随后全体会议将以下列方式逐节评审和通过综合报告全文:
  - (一) 当需要对综合报告全文进行修改, 以使其符合决策者摘要或确保与基本评估报告一致时, 全体会议和作者将注明需要修订之处, 以确保语气和内容上的一致;
  - (二) 综合报告全文的作者将随后进行必要的修改, 并提交全体会议进行逐节评审和酌情通过修订后的章节。如果全体会议发现仍存在不一致之处, 作者将在编审的协助下进一步完善综合报告全文, 并随后提交全体会议进行逐节评审和酌情通过;
- (c) 全体会议将酌情通过综合报告全文的定稿并批准决策者摘要。

综合报告由报告全文和决策者摘要组成, 应正式并特别表述为“生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台报告”。

### 3.10 解决可能存在的错误

上述评审程序应确保在平台报告和技术文件发表前全面消除其中的错误。但若读者在阅读已接受的平台报告、已批准的决策者摘要、或已最终定稿的技术文件时发现可能存在的错误 (例如误算或者与事实不符之处), 应提请秘书处注意此类问题, 秘书处将通过以下流程更正错误。

**更正错误。**秘书处将首先要求报告共同主席及时调查和纠正可能存在的错误, 并将结果汇报给秘书处。若报告共同主席发现的确存在错误, 秘书处将通知多学科专家小组共同主席, 由其经与报告共同主席磋商决定采取何种适当的补救行动。适当的补救行动包括评估该错误的影响、以及出版临时更正同时附上关于该错误对报告和/或其决策者摘要的影响的评估报告, 并在平台的网站上公布。全体会议应在其下届会议上审议和批准所作更正。在对报告进行任何必要的更正时不得无故拖延。若经认定无需采取补救行动, 报告共同主席必须 (根据多学科专家小组共同主席和秘书处的建议) 以书面形式将理由告知投诉人和全体会议。

## 4. 技术文件的审批过程

技术文件是针对全体会议认为适宜的科学、技术和社会经济问题编写而成的。这些文件:

- (a) 仅根据已被接受和批准的评估报告中援引或载列的材料编写;
- (b) 针对全体会议商定的主题;

(c) 由多学科专家小组按照本程序附录一所述的关于遴选报告共同主席、主要作者和提供协作的主要作者的规定选定的主要作者团队（其中包括一位报告共同主席）编写；

(d) 至少在各政府国政府和专家提交评论意见的截止日期的六周前，递交草稿形式的文件供各政府国政府和专家同时评审；

(e) 由报告共同主席和主要作者根据收到的各政府国政府和专家的评论意见进行修订，每份技术文件的修订工作需要至少两位编审的协助，编审人选应依据载于本程序第 3.6.2 节关于遴选评估报告和综合报告编审的程序进行挑选，编审应按照本程序附录一第 5 节所描述内容履行职责；

(f) 至少在各政府国政府和专家提交评论意见的截止日期的四周前，递交修订后的文件供各政府国政府和专家同时评审；

(g) 由报告共同主席和主要作者根据收到的评论意见，与作为编辑委员会的多学科专家小组磋商后予以最终定稿。

若各政府国政府在最终评审技术文件期间提交的评论意见中的不同观点未在文件中得到充分反映，可视需在多学科专家小组的指导下，将这些观点列入文件的一个脚注内。

下列准则旨在阐释上文(a)分段的要求。技术文件中有关科学、技术和社会经济方面的资料出处仅限于：

(a) 平台评估报告案文及作为此类报告依据所引述的研究报告中的材料；

(b) 用于为评估报告提供资料的相关科学模型以及依据种种科学、技术和社会经济假设对此类模型提出的各类假设和设想。

技术文件应呈现评估报告中所列的各项评估结果，支持和/或阐述评估报告得出的结论。技术文件中的资料应尽可能参照相关评估报告和其他有关材料的分节内容。

不确定因素及由此带来的影响应尽可能做到明晰量化。遇到知识差距和决策不定问题时应通过商讨解决。

技术文件对公众开放，每份均应包含一项郑重声明，称此文件由生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台编写，故已经过专家和政府评审，但并未经全体会议审议、正式接受或批准。

## 5. 平台辅助材料

本节系指第 1.2 节界定的辅助材料。

研讨会举办流程载于第 6.1 节和 6.2 节。辅助材料的出版和/或电子出版安排应被一致视为研讨会举办进程的一部分，或者应由多学科专家小组委托开展此类出版活动以编写具体辅助材料。

第 1.2 节“辅助材料”第(a)、(b)、(c)和(d)分段所述的所有辅助材料均应包含一项郑重声明，指出此为供平台使用的辅助材料，未经平台正式审议。

第 1.2 节第(e)分段所述的指导材料旨在协助作者编写全面且与科学前沿保持一致的平台报告。指导材料的编写通常由全体会议委托开展，并由多学科专家小组监督，接受平台的审议，但无需进入平台正式的审查流程。

## 6. 研讨会

### 6.1 平台研讨会

平台研讨会是指为全体会议批准的各项活动提供支持的会议。此类研讨会的重点如下：

- (a) 少数有关专家参与探讨的某个特定主题；
- (b) 需广大专家提供意见的跨领域主题或复杂主题；
- (c) 提供培训和能力建设。

多学科专家小组通过秘书处要求政府指定的国家联络人和其他利益攸关方提供研讨会与会者提名名单。多学科专家小组也可提名专家并将选出与会者出席研讨会。多学科专家小组将发挥科学指导委员会职能，以协助秘书处组织此类研讨会。

研讨会与会者构成情况应旨在体现：

- (a) 科学、技术和社会经济方面的各类相关观点和专门知识；
- (b) 适当的地域代表性；
- (c) 现有知识体系的多样性；
- (d) 性别比例平衡；
- (e) 利益攸关方代表的比例适当，如来自科学界、政府、高校、非政府组织和私营部门的代表。

[平台应确保为来自发展中国家和经济转型国家的专家和土著和地方知识持有者与会酌情提供经费。]

应邀参加研讨会的与会者名单应在遴选进行后 2 周内向政府指定的国家联络人和其他利益攸关方公布，包括遴选标准适用说明及其他相关考虑事宜。

平台研讨会会议事录将在网上发布并应：

- (a) 载列完整的与会者名单，并介绍他们的关联关系；
- (b) 指出议事录的撰写日期与撰写人员；
- (c) 指出发表前是否经过审核，如是，指出相关审核人员；
- (d) 列明所有经费来源和其他支助来源；
- (e) 在文件开头的醒目位置指出，虽然本次活动系依照全体会议某项决定举办，但该决定并不意味着全体会议核准或批准本议事录或其中所载的任何建议或结论。

### 6.2 共同主办研讨会

平台可参与共同主办研讨会，条件是主席团和多学科专家小组在事先确定，此类研讨会将对全体会议批准的活动起到支持作用。平台参与共同主办研讨会未必表示平台有义务提供财政或其他方面的支助。在考虑是否由平台共同主办某次研讨会时，应考虑以下因素：

- (a) 对平台声誉的影响；

- (b) 多学科专家小组就研讨会的设计、组织和专家遴选事宜参与指导委员会的工作；
- (c) 平台以外其他来源可为活动提供的资金水平；
- (d) 研讨会是否向政府部门专家和来自其他利益攸关方实体（包括非政府组织）的专家开放，以及是否向参与平台工作的土著和地方知识持有者开放；
- (e) [是否为来自发展中国家和经济转型国家的与会专家提供支助；]
- (f) 是否会出版议事录，以及是否会在平台相关工作时间框架内向平台提供议事录；
- (g) 议事录是否：
  - （一）载列完整的与会者名单和关联关系；
  - （二）指出议事录的撰写日期与撰写人员；
  - （三）指出发表前是否经过审核，如是，指出相关审核人员；
  - （四）列明所有经费来源和其他支助来源；
  - （五）在醒目位置刊登免责声明，指出平台参与共同主办并不意味着平台核准或批准本议事录内容或其中载列的任何建议和结论，研讨会上介绍的任何文件和议事录报告均未经平台审核。

## 7. 工作队提名和遴选过程

秘书处将请各国政府提名，并邀请相关利益攸关方<sup>24</sup>提交参与工作队的专家人选。秘书处将汇编提名名单，并将其提供给多学科专家小组和主席团。

多学科专家小组和主席团随后将从提名名单中遴选专家。

---

<sup>24</sup> 在本程序中，相关利益攸关方是指在工作和专业领域方面广为人知、符合资格的国家、区域和国际科学组织、卓越中心和机构，包括与平台职能和工作方案相关的土著和地方知识体系方面的专家。



## 附录一

**平台报告及其他交付品的报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者、撰稿人、编审和专家编审的任务和职责以及政府指定的国家联络人的任务和职责**

### 1. 报告共同主席

*职责:*

承担监督评估报告或综合报告编写工作的职责。

*评论意见:*

报告共同主席负责确保以最高科学标准完成报告。将在报告致谢部分着重提及参与编写工作的所有报告共同主席的名字。

程序第 3.6.1 节和 3.6.2 节载有提名和遴选报告共同主席的内容。

### 2. 提供协作的主要作者

*职责:*

承担为评估报告主要章节内容提供协作的总体职责。

*评论意见:*

提供协作的主要作者是承担额外职责的主要作者，即确保以高标准完成报告的主要章节，并在定稿后及时呈交报告共同主席，同时确保这些章节符合文件的整体风格标准。

提供协作的主要作者发挥领导作用，确保完整且一致地处理对报告一个或多个章节内容意义重大的跨学科的科学、技术或社会经济问题，并反映现有的最新资料。提供协作的主要作者所需的技能和资源与主要作者类似，另外还需具备协调报告一个或多个章节内容的组织技能。将在报告致谢部分提及所有提供协作的主要作者。

### 3. 主要作者

*职责:*

承担在现有最充分的科学、技术和社会经济资料的基础上编写针对平台工作方案的指定章节或章节部分内容的职责。

*评论意见:*

主要作者一般以小组工作，负责确保及时合并各自所负责章节的不同内容，确保所有内容都达到高质量要求，且符合文件的整体风格标准。

主要作者的作用非常关键，鉴于此，将在最终报告致谢部分提及各主要作者。报告编写最终阶段的工作量通常会特别大，主要作者非常需要依靠彼此进行审阅和编辑材料并对变更内容迅速达成一致，因此必须保证给予主要作者的工作最高优先权。

主要作者的基本职责是整合从现有文献或程序第 3.6.3 节定义的其他未出版的可靠来源获取的材料。

主要作者必须具备编写符合以下要求的案文的能力：案文具备合理的科学性、技术性和社会经济性，尽可能最大限度地忠实反映各领域专家所作的贡献，并

遵循文件的整体风格标准。在修订案文时，要求主要作者和编审考虑到各国政府和专家在评审过程中提出的评论意见。在截止日期前完成工作的能力是一项必需的切实要求。

要求主要作者在报告中记录无法达成一致意见<sup>25</sup>、但具备合理的科学性、技术性和社会经济性的观点。

鼓励主要作者酌情使用电子方式与撰稿人合作编写章节内容，或讨论专家或政府的评论意见。

#### 4. 撰稿人

*职责：*

以文本、图表或数据的形式编写技术资料，由主要作者纳入相关章节或作为某一章节的部分内容。

*评论意见：*

各领域撰稿人的贡献对平台评估工作的成功至关重要。因此，将在平台报告致谢部分提及所有撰稿人的名字。撰稿人有时由主要作者召集，但也鼓励自发的投稿。材料应尽可能以同行评审过的参考资料、国际可用的文献以及引述未发表材料的复印件（包含如何获取该材料的明确说明）为支持。对于只有电子格式的材料，应注明可以获取这些材料的地方。在编写整个案文草案的过程中，可对上述材料进行编辑、合并以及酌情修正。

#### 5. 编审

*职责：*

协助多学科专家小组确定参与专家评审过程的审核者，确保所有专家和政府的实质性评审意见都获得适当考虑，建议主要作者如何处理存在异议或争议的问题，确保相关报告的案文充分反映出真实的争议情况。

*评论意见：*

总体而言，每一章（包括执行摘要）将有两位编审。为了执行分配的任务，编审需对涉及更广泛的科学、技术和社会经济问题有全面的了解。

在报告编写的最终阶段，编审的工作量会特别大，包括参加编写组审议评审环节结果的会议。

编审不会大量参与报告的起草工作，也不得审核自己参与编写的案文。编审可能是多学科专家小组、主席团的成员或经多学科专家小组一致选出的其他专家。尽管关于报告的最终案文的主要责任由相关提供协作的主要作者和主要作者承担，但编审需确保关于科学问题的重大不同意见在报告的附件中得到陈述。

编审必须向多学科专家小组提交书面报告，并酌情被要求参与多学科专家小组召开的会议，以交流其在评审过程中发现的问题，并协助决策者摘要的定稿工作，必要时协助综合报告的定稿工作。将在报告致谢部分提及所有编审的名字。

<sup>25</sup> 一致意见并非指单一的意见，而是可以包括一系列循证意见。

## 6. 专家编审

### *职责:*

对草案的科学、技术和社会经济内容的准确性和完整性，以及在科学、技术和社会经济方面的整体平衡性提出评论意见。

### *评论意见:*

专家编审根据自己的知识和经验对案文提出评论意见。将在报告致谢部分提及所有专家编审的名字。

## 7. 政府和观察员组织的联络人

### *职责:*

编写和更新协助平台工作方案实施工作所需的国家专家名单，安排各方对草案的科学、技术和/或社会经济内容的准确性和完整性，以及在科学、技术和/或社会经济方面的整体平衡性提出综合评论意见。

### *评论意见:*

通常会在若干部门和部委开展政府评审。为了行政上的便利，各国政府和各观察员组织应针对平台所有活动指定一名联络人，同时向秘书处提供该联络人的完整联系信息，并在信息发生变更时告知秘书处。联络人应就评审过程的后勤工作与秘书处取得联系。

## 附录二

### 平台报告中的文献使用程序

本附录旨在确保平台的文献使用程序是开放且透明的。在评估程序中，重点是保证所有援引文献的质量。优先考虑经过同行评审并且可公开获得的科学、技术和社会经济文献，包括评估报告，例如为平台撰写的评估报告。在平台交付品编写程序附录三中对认可和纳入地方和土著知识的程序进行了讨论。

认识到除了经过同行评审并且可公开获得的文献，还有其他不同来源<sup>26</sup>为平台的报告提供了关键信息。这些来源可能包括各国政府、业界和研究机构、国际和其他组织的报告，或者关于会议议事录的报告。此外，供平台审议而编制的“辅助资料”也提供了有价值的信息来源（附件一，第 1.2 节）。然而，对这些不同的资料来源的使用意味着作者团队需要承担起确保援引资源和质量的有效性的额外责任。一般而言，报纸和杂志、博客、社交网站和广播媒体不是可接受的平台报告信息来源。提供了科学成果的个人信函也不是可接受的来源。

以下介绍了具体的额外程序：

#### 1. 协作作者、主要作者和撰稿人的责任

提供协作的主要作者将确保所有来源的选择和使用符合本附录列明的程序。

要求作者团队审慎评估从任何来源获得的拟纳入报告的信息。每个作者团队应在把从某一来源获得的信息纳入一份平台报告之前审查该来源的质量和有效性。希望纳入无法公开获得的信息的作者需要向相关技术支持小组和平台秘书处寄发该信息的全部参考和一份副本，最好是电子版。如材料仅有电子版，则应向技术支持小组和秘书处寄发可访问该材料的访问地址以及材料的电子副本，以供存档。如果资料来源的语言不是英文，则需在相关技术支持小组的协助下以英文撰写一份执行摘要或提要。

这些程序同样适用于在政府或专家评审期间正处于出版流程中、或将发表于同行评审期刊上的论文。在向政府分发使用了此类论文的最后报告和决策者摘要之前，相关期刊必须已经接受并同意发表这些论文。否则，该材料和任何基于该材料的论点必须从报告中删除，也必须从报告的技术摘要和决策者摘要中删除。

所有资料来源都将被列入相关平台报告的参考文献部分。

#### 2. 编审的责任

编审将向作者团队提供支助和指导，以确保连贯一致地遵循本附录所列的程序。

#### 3. 技术支持小组的责任

如报告审核人员在评审过程中请求获得非公开可得的信息，负责报告协调工作的技术支持小组将在与报告共同主席协商的情况下，使这些来源对审核人员开放，并将材料寄发给平台秘书处存档。

<sup>26</sup> 历史上称之为“灰色文献”。

#### 4. 平台秘书处的责任

平台秘书处将负责保存无法公开获得的资料来源。秘书处应对仅有电子版材料的访问地址及其电子副本进行存档，并在接到请求时提供获取这些材料的途径。储存程序将遵循有待在平台数据和信息管理计划下商定的协议和准则（第 IPBES-3/1 号决定，附件二）。

### [附录三

认可和纳入地方和土著知识的程序（待制定）]

## 附件二

### 利益冲突政策与实施程序

#### 一、利益冲突政策

##### A. 政策的目的是

1. 如“平台的职能、运作原则和机构安排”<sup>27</sup>第1段所述，平台的目标是加强生物多样性和生态系统服务的科学政策互动机制，从而保护和可持续利用生态多样性，确保长期人类福祉和可持续发展。根据平台的运作原则，平台在开展工作时必须在科学上保持独立，通过同行评审其工作和决策过程的透明度来确保可信度、相关性和合法性，并使用明晰、透明和科学上可信的过程，交换、分享和使用所有相关来源的数据、信息和技术，可酌情包括未经同行评审的文献。
2. 平台的角色要求它特别关注独立和偏见问题，以保持其产品和过程的诚信度和公信力。至关重要的一点是，平台的工作不得因为执行平台工作的人员所引起的任何利益冲突而受到影响。
3. 本政策的总体目的是保护平台及其交付品的合法性、诚信度和可信度，以及对平台各项活动和直接参与报告及其他交付品编写工作的相关个人的信心。本政策是原则性的，并不为利益冲突的判定提供详尽的标准清单。平台对参与其各项活动的人员的奉献精神 and 忘我工作给予认可，并承认需要在最大限度降低报告工作负担与确保平台及其交付品诚信度之间保持平衡，同时继续建立和维持公众信任。
4. 利益冲突政策旨在确保识别各种可能的利益冲突（见下文第C节），向利益冲突委员会通报并加以管理，以避免对平台的独立性、交付品和过程造成任何负面影响，从而保护相关个人、平台和公众利益。任何有关潜在利益冲突的合理请求可提交至平台主席团<sup>28</sup>。
5. 必须避免这样一种情形，即一个理性人因觉察某种利益冲突，而质疑、贬低或无视平台的工作。认识到必须尊重个人的隐私和职业声望。识别出某一潜在的利益冲突并不自动意味着利益冲突已经存在。本政策旨在使个人能够提供评估某一给定情况所需的必要信息。
6. 2013年1月在德国波恩举行的第一届会议上，平台全体会议请多学科专家小组制定其自己的行为守则，以履行其科学与技术职能。该行为守则已制定完毕，2013年6月在挪威卑尔根举行的多学科专家小组与主席团第一次联合会议上，主席团审议修订以期通过该行为守则。

##### B. 政策的范围

7. 本政策适用于平台的高级领导层，即主席团、多学科专家小组和为平台交付品编制工作做出贡献的任何其他附属机构的成员，负责报告内容的作者（包括报告共同主席、提供协作的主要作者和主要作者）、编审和平台设立的任何技术支持小组拟聘用的专业人员。

<sup>27</sup> UNEP/IPBES.MI/2/9，附件一，附录一。

<sup>28</sup> bureau@ipbes.net。

8. 秘书处的专业工作人员是联合国环境规划署（环境署）的雇员，须遵守环境署的披露和道德政策，其中包括利益冲突政策。同样，任何技术支持小组的专业工作人员如是某个联合国实体的雇员，则须遵守该实体的利益冲突政策。对于东道机构并非联合国的技术支持小组，也期望其遵守平台政策。

9. 本政策适用于平台的任何及所有交付品的编写工作。

10. 利益冲突政策在适用于当选或选定的担任平台职务的人员时应反映他们的具体责任。

### C. “利益冲突”和“偏见”的定义

11. 为本政策之目的，任何导致一个理性人质疑某个个人的客观性或质疑是否已形成不公平优势的情形，均构成潜在利益冲突。“利益冲突”是指个人的任何当前利益，这些利益可能：

- (a) 严重妨碍个人在为平台履行其各项职责过程中的客观性；
- (b) 为任何人或组织带来不公平优势。

12. “利益冲突”与“偏见”有所区别。“偏见”指对某一特定问题或一组问题所持的强烈观点或看法。就作者和审核团队而言，能够并应当通过选择观点相互平衡的作者和审核人员管理偏见。平台的作者团队预计将包括拥有不同视角和来自不同机构的个人。参与选择作者的个人或团队应力争使作者团队的构成能反映一组平衡的专门知识和观点，以确保平台产品全面客观并在政策方面保持中立。在选择这些个人时必须注意确保对所存在的偏见进行平衡。与之不同，“利益冲突”是指第 11 段描述的情形。一个人持有其认为正确但不会令其个人从中获益的观点不一定构成利益冲突，也可能是偏见。

13. 本政策中的利益冲突要求不包括对某一个人的行为或性格或对某一个人虽有利益冲突但却客观行事能力进行评估。

14. 本政策仅适用于当前的利益冲突，不适用于已终止的过去利益。对于专业及其他非财务利益，仅当其重大且相关时才需在利益冲突表中予以披露。如不确定是否应对某项利益予以披露，鼓励个人联系秘书处，秘书处会向利益冲突委员会征求意见。重大且相关的利益可能包括但不限于担任与私人部门组织有关的顾问委员会成员，以及非营利或倡议团体的董事会成员。但此类关联未必一定构成利益冲突。

15. 对于财务利益，仅当其重大且相关时才需在利益冲突表中予以披露。此类利益可能包括但不限于：雇佣关系、咨询关系、金融投资、知识产权利益、商业利益以及研究资助来源。个人还应披露与其有实质性商业利益或相关共同利益的任何人士（如亲密的家庭成员）的重大且相关财务利益。如不确定是否应对某项利益予以披露，鼓励个人联系秘书处，秘书处会向利益冲突委员会征求意见。

16. 为防止可能出现利益冲突的情形，直接参与或牵头编写交付品的个人应避免处于这样一种位置，即他们须代表任何政府批准、通过或接受其本人直接参与起草的案文。



## 二、 实施程序

### 第 1 条规定

本实施程序旨在确保识别相关利益，然后向利益冲突委员会披露，该委员会将辨别潜在的利益冲突和真正的利益冲突并加以管理，以避免对平台及其交付品产生任何不利影响，同时保护相关个人以及公众利益。

### 第 2 条规定

1. 本实施程序适用于利益冲突政策第 C 节所定义的所有利益冲突，并适用于第 B 节关于政策范围的内容中所列的个人。
2. 遵守利益冲突政策及实施程序是强制性的。未遵守该政策及程序的个人不得参与平台的工作。若判定存在利益冲突，相关个人只有采取行动解决冲突，方可继续参与平台的活动。

### 平台主席团及多学科专家小组成员：任命前的审查过程

#### 第 3 条规定

1. 有关每位获提名参选平台主席团和多学科专家小组人员的利益冲突披露表（载于现有程序附录）将提交至秘书处。
2. 利益冲突委员会（见第 10 条规定）将审查利益冲突表，适当时可要求提供额外信息和意见。若委员会确定，某位被提名担任主席团或多学科专家小组成员的人员存在无法解决的利益冲突情形，该个人将失去参选主席团或专家小组的资格。但该个人可要求对其开展审查（见第 8 条规定）。
3. 本条规定所述程序还将适用于在拟进行有关选举的平台全会期间获提名的平台主席团成员候选人。此类情况下，候选人须填写表格并由委员会在选举前审查。

### 平台主席团及多学科专家小组成员：任命后的审查过程

#### 第 4 条规定

1. 平台主席团和多学科专家小组的所有成员将随时向秘书处通报有关其之前提交的利益冲突披露表中所提供信息的任何变动。
2. 利益冲突委员会将审查更新后的信息，确定相关个人是否存在无法解决的利益冲突情形，如果确实存在无法解决的利益冲突，该个人将失去成为主席团和专家小组成员的资格。

### 工作队和专家组成员、报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者、编审和技术支持小组：任命前的审查过程

#### 第 5 条规定

在个人被任命为工作队或专家组成员、报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者或编审之前，秘书处将要求该个人填写一份利益冲突表并提交至秘书处。利益冲突委员会将对表格进行评估，以确定该个人是否可能受到某种无法解决的潜在利益冲突情形的影响。如果委员会确定该个人存在无法解决的利益冲突，该个人将失去参与交付品编写工作的资格。但该个人可请求对其开展审查（见第 8 条规定）。

## 第 6 条规定

申请在由平台在联合国系统外的某一组织内设立的任何技术支持小组担任专业职位的候选人应在任命前向秘书处提交一份利益冲突表，供利益冲突委员会根据第 8 条规定在 5 个工作日内开展评估。

## 工作队和专家组成员、报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者、编审和技术支持小组：任命后的审查过程

### 第 7 条规定

所有工作队和专家组成员、报告共同主席、提供协作的主要作者、主要作者及编审将在相关信息发生任何变化时向秘书处通报。在由平台在联合国系统外的某一组织内设立的任何技术支持小组任职的专业工作人员将在相关信息发生任何变化时向秘书处通报。利益冲突委员会将按照任命前利益冲突问题的审查程序评估修改后的信息。

## 审议利益冲突问题的原则

### 第 8 条规定

1. 参与就利益冲突政策所涉及个人的利益冲突问题提供意见或作出决定的机构（利益冲突委员会和主席团），如对某一潜在利益冲突事项存在顾虑和/或需要获得与利益冲突披露表引致的任何事项相关的澄清，将与相关个人进行协商。它们将确保相关个人以及在适当情况下提名该个人的平台成员有机会讨论对某一潜在利益冲突的任何顾虑。
2. 若利益冲突委员会决定某一个人存在无法解决的利益冲突情形，相关个人可请平台主席团审议委员会的决定。在审议结果公布前，该个人将服从委员会的决定。主席团将在下次会议上审议该决定，主席团的决定将具有约束力。
3. 在审议某一个人是否存在利益冲突时，相关机构将与该个人协商，探索解决冲突的可选办法。<sup>29</sup>
4. 如果确定某一个人存在无法解决的利益冲突，该个人将失去参与交付品编写工作的资格。
5. 参与审议利益冲突问题的机构的成员不得审议涉及他们自己的案例，在相关机构审议某一涉及到他们的潜在利益冲突事项时应自行回避。

## 信息的处理与存储

### 第 9 条规定

1. 利益冲突表将全部提交至秘书处，秘书处将对这些表格以及利益冲突委员会的任何审议和/或决定记录进行妥善的收集归档，并保存五年时间（从相关个人结束履行其需要被审查的职责时起计），此后这些材料将被销毁。
2. 在遵守第 8 条规定有关向他人告知利益冲突之存在的要求的基础上，本表格中所提及信息被视为机密，未经信息提供人的明确同意且主席团未作出决定，不得予以披露或用于除根据本实施程序审议利益冲突问题以外的任何目的。

<sup>29</sup> 例如，个人可通过以下方式解决利益冲突：脱离产生潜在冲突的特定财务或其他利益，或回避与其产生冲突的讨论或决策过程。

## 利益冲突委员会

### 第 10 条规定

1. 将设立利益冲突委员会（“委员会”），旨在实施上述规定并就主席团和平台提交的利益冲突案例作出决定。
2. 利益冲突委员会将视需召开电话会议。如需召开实地会议，则将于主席团定期会议之前或之后召开。
3. 委员会的构成将包括来自主席团的三名当选成员（其中主席团的一名副主席担任主席）和主席团在要求平台成员国提名人选后甄选的五名成员（联合国每个区域各一名），以及另外一名来自秘书处东道机构并由其任命的具有适当法律专业知识的成员。
4. 委员会成员预计就利益冲突问题达成共识。如特殊情况下无法就特别紧急的事项达成共识，委员会主席可在充分考虑委员会内部所表达的意见的价值后作出最终决定。委员会将决定其工作方法。
5. 平台全体会议每届会议召开前，委员会应至少提前四周向全体会议提交有关其活动的报告。委员会将会尽早解决保密性问题。

## 附录 利益冲突披露表

### 机密

### 利益冲突披露

请在本表最后一页签名并注明日期，发回平台执行秘书处。请保留一份副本作为您的记录。

### 相关利益披露表

**注：**鉴于您的职业声望和专长，您已被邀请在生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台任职。如平台的利益冲突政策所述，平台的角色要求其特别注意利益冲突和偏见问题，以保持其交付品和过程的诚信度和公信力。平台的工作不能因为任何利益冲突影响到执行工作的个人而打折扣，这一点至关重要。因此，有必要披露某些事项，以确保平台的工作不受利益冲突的不利影响。我们有赖于您秉承专业精神、常识和诚实填写此表。

平台不要求您在下列每项下提供面面俱到的活动清单。您应披露重大、相关、涉及到或看似涉及到您在平台所任职务的可能导致以下结果的利益：

- （一）严重妨碍您为平台履行各项职责的客观性；
- （二）为您或任何人或组织带来不公平优势，并可能使您通过平台产品的成果获得直接物质利益。

出于本政策之目的，凡可导致一个理性人质疑您的客观性或质疑是否已形成不公平优势的情形，均构成潜在利益冲突，并应在此表中予以披露。在此表中披露某项利益并不自动意味着冲突存在或您将无法履行您在平台的指定职务。如您对是否应披露某项利益存在任何疑问，鼓励您披露这一利益。

姓名：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

电话：\_\_\_\_\_ 电子邮箱地址：\_\_\_\_\_

目前雇主：\_\_\_\_\_

在平台所任职务：\_\_\_\_\_

**(1) 您是否参与了任何可能被视为构成利益冲突的重大相关专业活动？**

是  否（如是，请在下面提供详细信息）。

请列出重大相关专业及其他非财务利益，这些利益与您在平台所任职务相关或看似与您职务相关并可能被解释为：

- （一）严重妨碍您为平台履行各项职责的客观性；
- （二）为您或任何人或组织带来不公平优势。这可能包括但不限于担任倡议团体的董事会成员。

**(2) 在您将从从事的工作的主题领域内，您是否有任何可被视为构成利益冲突的重大相关财务利益？**

是  否（如是，请在下面提供详细信息）。

请列出重大相关财务利益，这些利益与您在平台所任职务相关或看似与您职务相关并可能被解释为：

- （一）严重妨碍您为平台履行各项职责的客观性；
- （二）为您或任何人或组织带来不公平优势。这些利益可能包括雇佣关系、咨询关系、金融投资、知识产权利益、商业利益以及私人部门的研究资助来源。

**(3) 是否还有任何其他利益可能影响您在您将从从事的工作中的客观性或独立性？**

是  否（如是，请在下面提供详细信息）。

我在此声明：据本人所知，以上所披露信息完整、正确。本人承诺，在被委派从事的工作持续期间，若本人情况发生任何变化，本人将立即告知平台秘书处。

我理解，有关我本人利益的信息将从我所参与的活动结束起由平台保存五年，之后这些信息将被销毁。在遵守实施程序第 8 条规定的向他人告知利益冲突之存在的要求的基础上，我理解这些表格将被视为机密，并将根据利益冲突实施程序予以审查。

我在此声明，我将遵守平台的利益冲突政策与实施程序。

\_\_\_\_\_  
签名

\_\_\_\_\_  
日期

进一步详细信息（如对上述提问 1-3 中的任一提问回答“是”）：